

**ISAP2020 Thematic Track 6**

トランスフォーマティブ・チェンジ（根本的な変革）に向けて地域をリ・デザインする  
～「地域循環共生圏」の実装～

**RE-DESIGNING LOCAL for transformative change:  
Demonstration of Circulating and Ecological Sphere (CES)**

**2020年11月11日（水）12:30-14:00**

**12:30-14:00 JST, Wednesday, 11 November 2020**

**12:30-13:00 対談：人間活動と自然の共生：ポストコロナ時代の地域社会のリデザイン**  
**Dialogue “Toward the Establishment of a Sustainable Society in Harmony with**  
**Nature - A Key for Redesign of Our Society in the Post-COVID Era”**

- 渡辺 竜五 佐渡市長  
Mr. WATANABE Ryugo, Mayor of Sado
- 武内 和彦 IGES 理事長  
Prof. TAKEUCHI Kazuhiko, President of Institute for Global Environmental  
Strategies (IGES)

モデレーター/Moderator

- 中島 恵理 環境省 地球環境局 総務課脱炭素化イノベーション研究調査室長  
Ms. NAKAJIMA Eri, Director, Office of Global Environment and Decarbonizing  
Innovation Research Global Environment Bureau, Ministry of the Environment,  
Japan

**13:00-13:20 地域循環共生圏の実装～国内事例**

**Demonstration of CES - cases from Japan**

- 関口 昌幸 横浜市政策局共創推進課係長  
Mr. SEKIGUCHI Masayuki, Manager, Co-Governance and Creation Division, Policy  
Bureau, City of Yokohama
- 柳邊 妙子 熊本県 環境生活部 環境局 環境立県推進課審議員  
Ms. YANABE Taeko, Assistant Manager, Environment Division, Kumamoto Prefecture

**13:20-13:45 地域循環共生圏の国際展開**

**Application of CES framework outside of Japan**

➤ ジョン・パジャム START 理事長

Dr. Jon Padgham, Executive Director START International

➤ サメル・デシュカル インド・ビスババラヤ国立工科大学 建築計画学部 助教授

Dr. Sameer M. Deshkar, Asst. Prof., Department of Architecture and Urban, Planning, Visvesvaraya National Institute of Technology, India

➤ ウィジットブサバ・アン・マローム タイ・タマサート大学都市の未来と政策研究ユニット長

Dr. Wijitbusaba Ann Marome, Head of Thammasat University, Research Unit in Urban Futures and Policy, Thailand

➤ ビジョン・クマール・ミトラ IGES 自然資源・生態系サービス 主任研究員

Dr. Bijon Kumer Mitra, Senior Water Resource Specialist, Natural Resources and Ecosystem Service Group, IGES

**13:45-13:55 地域循環共生圏の展開**

➤ 佐々木真二郎 環境省 大臣官房 環境計画課 企画調査室長・地域循環共生圏推進室 補佐・自然環境局 自然環境計画課 課長補佐

Mr. SASAKI Shinjiro, Director, Office for Policy Planning and Coordination, Environmental Strategy Division/Deputy Director, Office for Regional Circulating and Ecological Sphere/Deputy Director, Biodiversity Policy Division, Nature Conservation Bureau, Ministry of the Environment of Japan (MOE)

**13:55-14:00 セッションまとめ**

**Summary of the session**

(全体司会：片岡 八束 IGES 都市タスクフォース ジョイントプログラムディレクター)

(MC: Yatsuka Kataoka, Joint Programme Director, City Task Force, IGES)